

**Zeitschrift:** Tec21  
**Herausgeber:** Schweizerischer Ingenieur- und Architektenverein  
**Band:** 139 (2013)  
**Heft:** (22): Solares Bauen : Entwürfe, Projekte und Bauten = Construction solaire : design, projets et bâtiments = Costruzione solare : disegno, progetti ed edifici

## Werbung

### Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

### Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

### Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

**Download PDF:** 27.04.2026

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**



Mission Statement

# Hallo Sonne

Wir gehen den Weg von dezentraler und erneuerbarer Energieproduktion nicht erst seit gestern.

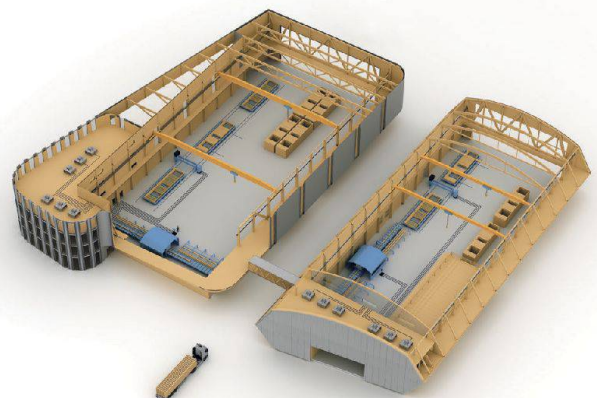
Mit einer Holzsnitzelheizung verwandeln wir unsere Holzabfälle seit 2003 in Heizwärme. Unsere Anlage leistet 550 kW. Zum Vergleich: Ein EFH benötigt ca. 15–20 kW. Wir produzieren Wärme (Heizung und Warmwasser) für unseren eigenen Betrieb und zwei weitere in der Nachbarschaft.

Unser WERK I war 2003 die erste Holzhalle dieser Dimension mit einem Minergiezertifikat. Zusammen mit hochwertiger Isolation und einer Komfortlüftung entstand ein hoch effizientes Gebäude für den rationellen Energieeinsatz. Und: Holz ist der klimafreundlichste aller Baustoffe. Allein in unseren beiden Holzhallen WERK I und WERK II haben wir 1'560 Tonnen CO<sub>2</sub> dauerhaft gebunden.

Die Solaranlage auf unserem WERK II ist seit 2012 in Betrieb und hat eine Jahresleistung von ca. 300'000 kWh. Dies entspricht einem Energiebedarf von ca. 60-70 EFH pro Jahr. Die Anlage wird ca. 60% unseres Bedarfs an elektrischer Energie produzieren. In einer zweiten Ausbaustufe auf dem WERK I werden wir die Leistung auf ca. 600-700'000 kWh ausbauen. 50% mehr als wir selber verbrauchen.

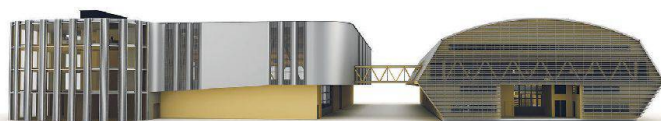
Zu guter Letzt: Hightech-Holzbau von HECTOR EGGER HOLZBAU eignet sich bestens, um hochstehende Architektur mit neuester Solartechnologie zu verbinden – sowohl bautechnisch wie auch ästhetisch/architektonisch.

Mehr Informationen finden Sie auf [www.hector-egger.ch](http://www.hector-egger.ch) und Ihre Fragen beantworten wir gerne persönlich: **062 919 07 07**



## HECTOR EGGER HOLZBAU:

- Industriebauten
- Öffentliche Bauten
- Wohnbauten (MFH/EFH/Überbauungen)
- Aufstockungen
- GU-Services

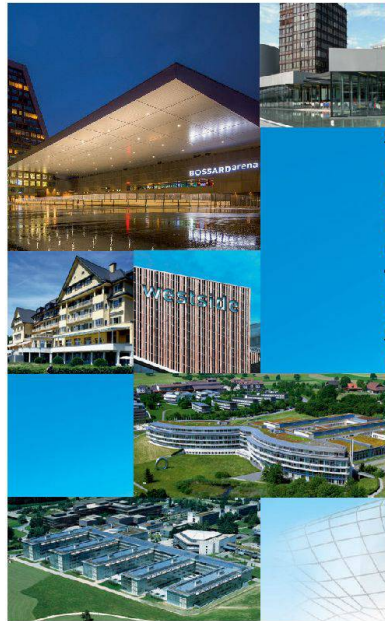


HECTOR EGGER HOLZBAU AG | Steinackerweg 18 | CH-4901 Langenthal

Denken. Planen. Bauen.

HECTOR EGGER  HOLZBAU

## Gebäudetechnik von cleveren Köpfen



Spitäler  
Kliniken  
Labore  
Industrie  
Gastronomie  
Wohnen  
Einkaufen  
Sozialbauten  
Kulturbauten



Sanitär Engineering USIC  
**ARREGGER PARTNER**

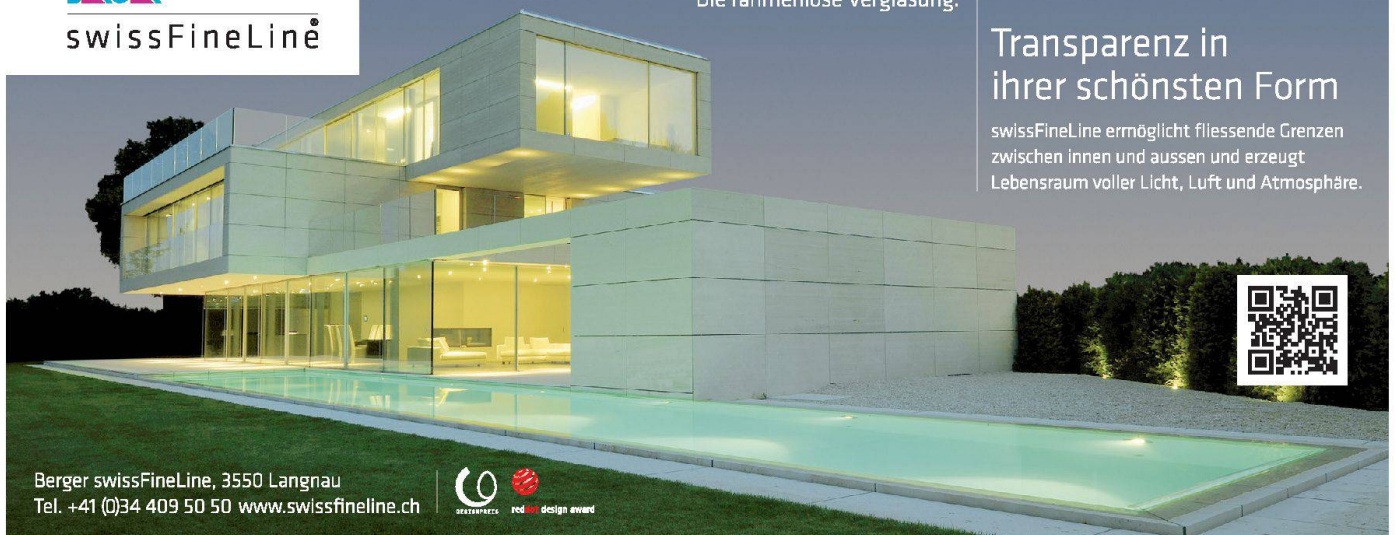
Arregger Partner AG · Tribtschenstrasse 70 · CH-6000 Luzern 14  
Fon +41 (0)41 369 80 00 · [www.arreggerpartner.ch](http://www.arreggerpartner.ch)

**BERGER**  
swissFineLine

Die rahmenlose Verglasung.

## Transparenz in ihrer schönsten Form

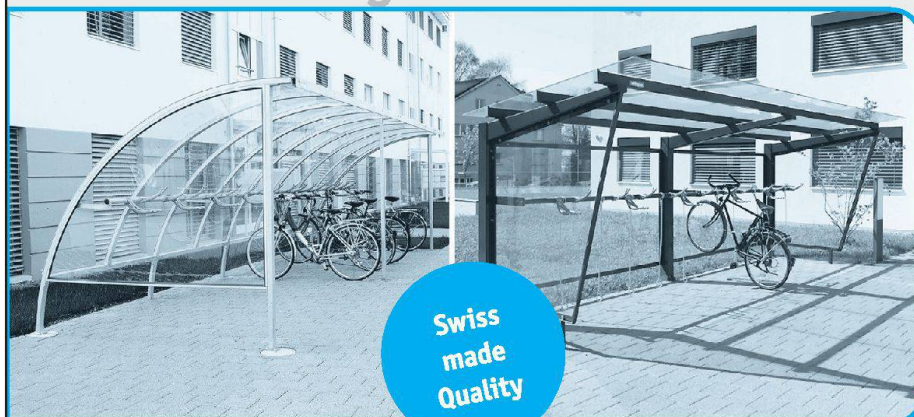
swissFineLine ermöglicht fließende Grenzen  
zwischen innen und aussen und erzeugt  
Lebensraum voller Licht, Luft und Atmosphäre.



Berger swissFineLine, 3550 Langnau  
Tel. +41 (0)34 409 50 50 [www.swissfineline.ch](http://www.swissfineline.ch)



## Clevere Systembauten



Swiss  
made  
Quality

**velopa**

swiss parking solutions

Funktional und optisch überzeugende Kon-  
struktionen und lichtdurchlässige Dachmaterialien  
liegen bei Überdachungssystemen im Trend.

Die Produktlinien von Velopa repräsentieren  
herausragende Qualität, Zukunftsoffenheit  
und damit besten Investitionsschutz. Die mo-  
dulare Bauweise erlaubt es, fast alle beliebigen  
Kundenwünsche präzise zu erfüllen.

Ihr servicestarker Partner:

**parken ■ überdachen ■ absperren**

Velopa AG, CH-8957 Spreitenbach  
+ 41 (0)56 417 94 00, [marketing@velopa.ch](mailto:marketing@velopa.ch)  
[www.velopa.ch](http://www.velopa.ch)

# SUNAGE+

Qualität, Zuverlässigkeit, Sicherheit und Nachhaltigkeit  
Schweizer Spitzenprodukte sind einzigartig.  
„Und eifach guet...“



Qualität

Zertifizierungen: IEC 61215 Ed.2.0 - EN 61730-1 - EN 61730-2

Garantie: Produktgarantie/ Fabrikationsfehler 10 Jahre

Leistung: Linearer Zerfall  $\leq 0,8\%$  / Jahr bis 25 Jahre



Berufsbildung



Arbeitsplätze

**WIR PRODUZIEREN IN SWITZERLAND,  
nicht in china!**

Unsere Hochleistungs-Module werden in der Schweiz hergestellt. Die neueste Photovoltaik-Generation ist speziell entwickelt und optimiert für höchste Leistung. Die Modultypen SAM 66/6 bis 295 WP und SAM 60/6 bis 265 WP sind durch die Maximierung der Leistung und Effizienz, speziell für lange Lebenszyklen bei dem Erzeugung von Energie geeignet. Monokristalline Zellen mit den Dimensionen 156 mm x 156 mm und einem Durchschnittlichen Wirkungsgrad von mehr als 18,00 % erzeugen die Leistung in unserer neuen Produktfamilie.

SUNAGE S.A. Via Motta, 4 - 6828 BALERNA (Switzerland)  
e-mail: [info@sunage.ch](mailto:info@sunage.ch) - web: [www.sunage.ch](http://www.sunage.ch)

**HPG oecoline®**  
das rahmenlose Festverglasungs-Element

Flach- und Steildach  
Beton und Holzkonstruktion

- Freie Sicht ohne Rahmen
- MINERGIE-P® tauglich
- Ideal für schwach geneigte Dächer
- Massanfertigung nach Wunsch
- Element im Werk vorgefertigt
- «just in time» Lieferung / rasche Montage

Die schönsten  
Oberlichter sind die,  
die man nicht sieht.

**HPGASSERAG**  
**DACHFENSTER**

HP Gasser AG · Industriestrasse 45 · CH-6078 Lungern  
Tel. +41 (0) 41 679 70 70 · Fax +41 (0) 41 678 22 77

[www.hpgasser.ch](http://www.hpgasser.ch)



MEMBER  
**MINERGIE®**